

Tema 1 – Questão social – desafios contemporâneos em políticas públicas Projeto Desenvolvimento da Primeira Infância (PPGPS)

Topic 1 - Social issue - contemporary challenges in public policies Early Childhood Development Project (PPGPS)





Em cumprimento aos objetivos do Projeto Capes PrInT – formação internacionalizada e promoção de seminários com professores visitantes estrangeiros – entre os dias 17 de novembro e 06 de dezembro de 2022 recebemos na Ufes os Professores Gary Spolander (da Robert Gordon University – Escócia), Paivi Marjanen (vice-reitora da Humak University) e Timo Sorvoja (staff da International service da Humak University).

Os professores e staff foram recebidos pelo reitor, vice-reitor, secretário de Relações internacionais, diretora de Pós-Graduação da Ufes e coordenadores dos Programas de Pós-Graduação em Política Social e Educação Física e da Graduação em Letras-Libras, além do apoio da servidora da SRI Lisiane Mendes Rodrigues.

É a segunda vez que o professor Spolander vem em visita à Ufes (a primeira foi em 2017). O professor Spolander é assistente social e professor do Departamento de Serviço Social da RGU e parceiro de pesquisa no Capes PrInT.

O professor ministrou 2 palestras (uma para alunos/as da Graduação e da Pós-Graduação do PPGPS e um para o PPGE), uma aula no Mestrado em Ciência da Informação (PPGCI), além de participar de reuniões de planejamento de proposta para novo edital e de reuniões de escrita de artigos e livros.



In compliance with the goals of the Capes PrInT Project - internationalized training and promotion of seminars with visiting international professors - between November 17 and December 6, 2022 we welcomed at Ufes Prof. Gary Spolander (from Robert Gordon University, RGU - Scotland), Prof. Paivi Marjanen (vice-rector of Humak University, Finland), and Timo Sorvoja (staff member of the International service of Humak University, Finland).

The professors and staff member were welcomed by the rector, vice-rector, secretary of international relations, director of graduate studies at Ufes and coordinators of the graduate programs in social policy and physical education and of the undergraduate course in Letras-Libras, with the support of SRI staff member Lisiane Mendes Rodrigues.

This is the second time Prof. Spolander has visited Ufes (the first was in 2017). Prof. Spolander is a social worker and professor in the Department of Social Work at RGU and a research partner in the Capes PrInT program.

The professor gave 2 lectures (one to undergraduate and graduate students of PPGPS and one to PPGE), a class at the Master's in Information Science (PPGCI) and participated in meetings to plan a proposal for a new call and to write articles and books.



Aula PPGCI, 2022
Classes for PPGCI and PPGE, 2022



Palestra PPGE, 2022
Lecture



Palestra PPGPS, 2022
Class for PPGPG, 2022

Nesse período foram elaborados 2 propostas de capítulo de livro, 4 novas artigos e revisão de 2 artigos aceitos para publicação em periódicos em inglês.

Entre as atividades acima listadas, destacamos a reunião de planejamento de projeto para o edital Erasmus Plus (a ser submetido em fevereiro de 2023), a ser coordenado pela professora Paivi Marjanen (Humak University), com participação de 6 países da União Europeia.

Conforme o edital, o projeto está planejado para envolver 6 países da União Europeia (Finlândia, Alemanha, Itália, Polônia, Eslovênia e Portugal) e 4 países não membros (Escócia, Brasil, África do Sul e Índia).

In this period, 2 proposals for book chapters and 4 new articles were prepared, and 2 articles accepted for publication in journals in English were revised.

Among the activities listed above, we highlight the project planning meeting for the Erasmus Plus call (to be submitted in February 2023), to be coordinated by Prof. Paivi Marjanen (Humak University), with the participation of 6 countries of the European Union.

According to the call for proposals, the project is planned to bring together 6 European Union countries (Finland, Germany, Italy, Poland, Slovenia, and Portugal) and 4 non-member countries (Scotland, Brazil, South Africa, and India).





Discussão projeto para edital da União europeia

Além da elaboração da proposta, a Professora Paivi Marjanen proferiu palestra no PPGE sobre *Política educacional: nova política e sistema finlandês* (Education policy: new Finnish policy and system).



Project discussion for the European Union 'Call for Proposals'

Besides writing the proposal, Prof. Paivi Marjanen gave a lecture for PPGE on Education policy: new Finnish policy and system.





Palestra PPGE

Com o debate em torno da educação para a vida, a professora Paivi refletiu sobre a Política educacional na Finlândia e como essa pode nos inspirar na reflexão sobre os desafios e entraves na política educacional brasileira.

Para o coordenador do PPGE, professor Wagner dos Santos, o evento que motivou a visita busca fortalecer o processo de internacionalização dos programas de pós-graduação em Educação e em Política Social, além do desenvolvimento de projetos.

“Temos por objetivo pesquisar as políticas públicas de diferentes países e, a partir dos resultados, contribuir para o processo de construção de políticas públicas no Brasil, assessorando os estados e as prefeituras na condução de sua administração”.

Outra ação importante no processo de internacionalização da Ufes envolveu reunião no dia 29/11/2022 entre Timo Sorvoja (Humak University, Finlândia) e equipe técnica da SRI, parte de sua visita à Ufes.

Naquela ocasião, ele se reuniu com os técnicos deste setor para conhecer as atividades desenvolvidas pela secretaria.

Ele comentou sobre os cursos ofertados na Humak, as atividades que ele realiza naquela universidade, reuniões que ele teve com outros membros da Ufes e possibilidades futuras de cooperação entre Humak e Ufes.

Essa troca de experiências é parte do processo de Internacionalização e de implantação de intercâmbio de docentes, discentes e técnico-administrativos entre Humak e Ufes.

Para a diretora de Pós-Graduação da UFES e docente do PPGE, professora dra. Eliza Bartolozzi Ferreira “As presenças da Professora Paivi e do Professor Spolander no PPGE se constituem em momentos ricos de aprendizagem para nossos



Lecture for PPGE

With the debate about education for life, Prof. Paivi reflected about the educational policy in Finland and how it can inspire us to reflect about the challenges and obstacles in the Brazilian educational policy.

For the PPGE's coordinator, Prof. Wagner dos Santos, the event that motivated the visit seeks to strengthen the internationalization process of the graduate programs in education and social policy, as well as the development of projects.

“Our goal is to investigate public policies in different countries and, based on the results, contribute to the process of developing public policies in Brazil, advising states and municipalities on how to carry out their administration.”

Another important action in Ufes' internationalization process involved a meeting on 11/29/2022 between Timo Sorvoja (Humak University, Finland) and SRI technical staff, part of his visit to Ufes.

On that occasion, he met with the staff of this division to learn about the activities developed by this office.

He mentioned the courses offered at Humak, the activities he carries out at that university, meetings he had with other members of Ufes, and future possibilities for cooperation between Humak and Ufes.

This exchange of experiences is part of the internationalization process and the implementation of faculty, student and administrative staff exchange between Humak and Ufes.

For the director of graduate studies at Ufes and professor of PPGE, Prof. Eliza Bartolozzi Ferreira “The visits of Prof. Paivi and Prof. Spolander at PPGE represent valuable learning moments for our students and lecturers about the different educational realities, in order to contribute both

“ Temos por objetivo pesquisar as políticas públicas de diferentes países e, a partir dos resultados, contribuir para o processo de construção de políticas públicas no Brasil, assessorando os estados e as prefeituras na condução de sua administração”

“Our goal is to investigate public policies in different countries and, based on the results, contribute to the process of developing public policies in Brazil, advising states and municipalities on how to carry out their administration”

estudantes e docentes sobre as diferentes realidades educacionais de modo a contribuir tanto para os estudos e pesquisas de educação comparada como para a reflexão sobre a educação no Brasil”.

“As palestras da Prof^a Paivi Marjanen e do Prof Gary Spolander no Programa de Pós-Graduação em Educação (PPGE-UFES) foram muito importantes para a discussão sobre as políticas públicas na área da educação.

Ao abordarem a temática no contexto do Reino Unido e da Finlândia – especialmente no campo do currículo e da docência – os palestrantes oportunizaram aos mestrandos, doutorandos e professores do PPGE ampliar a discussão para o contexto brasileiro, articulando às pesquisas/estudos desenvolvidos aqui” (professora dra. Tania Delboni, PPGE).

“A palestra do professor Gary Spolander e da prof Maria Lúcia Teixeira Garcia permitem aos alunos



to studies and research in comparative education and to the reflection on education in Brazil”.

“The lectures by Prof. Paivi Marjanen and Prof. Gary Spolander at the graduate program in education (PPGE-UFES) were very important for the discussion about public policies in education.

By approaching the subject in the context of the United Kingdom and Finland - especially in the field of curriculum and teaching - the speakers gave the master’s and doctoral students and faculty of the PPGE the opportunity to broaden the discussion to the Brazilian context, articulating the research/studies developed here” (Prof. Tania Delboni, PPGE).

“The lecture by Prof. Gary Spolander and Prof. Maria Lúcia Teixeira Garcia allowed students to understand the socio-political dynamics that cut across the effort to develop and internationalize science in Brazil. They reveal what drives researchers to keep going even in the face of countless challenges.

And finally, it shows a framework of demands that researchers face: of administrative nature, of

compreender as dinâmicas socio-políticas que atravessam o esforço de desenvolver e internacionalizar a ciência no Brasil. Revelam o que mobiliza o pesquisador a manter-se em curso mesmo diante dos inúmeros desafios.

E por fim, revela um quadro de demandas que o pesquisador enfrenta: de ordem administrativa, da atividade típica de pesquisas, da escrita até a publicação dos resultados obtidos.

Realmente uma discussão necessária a todos os docentes e discentes de pós-graduação na atualidade". (professora dra Lucileide Andrade de Lima do Nascimento, professora do Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação/UFES).

"Muito importante e elucidativa a análise da relação entre neoliberalismo e Serviço Social no Reino Unido, nos permitiu reconhecer que muitas consequências e desafios são mais comuns ao Brasil do que podíamos imaginar" (Rafael V. Teixeira, docente do DSS e do PPGPS/UFES).

"A palestra do professor Spolander foi muito interessante, nos permitiu aprender mais sobre o papel do serviço social no Reino Unido e pensar a partir daí as semelhanças e diferenças com o serviço social latino-americano (Angela Lineyra Rodriguez Prada, discente do Doutorado do PPGPS).

"A palestra do Sr. Spolander sobre a atuação do Serviço Social no Reino Unido foi muito enriquecedora e repleta de informações necessárias para entendermos o funcionamento da rede de serviços e também para entendermos a luta dos as-

“

Foi muito bom aprender não só quais são as perspectivas do serviço social no Reino Unido, mas também como funcionam os sistemas em que o assistente social atua, como por exemplo o Serviço de proteção à criança e o sistema de fostering”

“It was very good to learn not only what the perspectives of social work in the UK are, but also how the systems in which social workers operate, such as the Child Protection Service and the fostering system”

the typical research activity, from writing to publishing the findings.

Indeed, it is a necessary discussion for all faculty and graduate students nowadays". (Prof. Lucileide Andrade de Lima do Nascimento, lecturer at the graduate program in information science/UFes).

"Very important and illustrative the analysis of the relationship between neoliberalism and Social Work in the UK, it allowed us to see that many consequences and challenges are more common to Brazil than we could have imagined" (Rafael V. Teixeira, lecturer at DSS and PPGPS/UFes).

"Prof. Spolander's lecture was very interesting, it allowed us to learn more about the role of social work in the UK and think about the similarities and differences with Latin American social work (Angela Lineyra Rodriguez Prada, PPGPS doctoral student).

"Mr. Spolander's lecture about Social Work in the UK was very valuable and full of information necessary for us to understand how the network of services works and also to understand the struggle of social workers in their daily work. As an undergraduate student, it was a privilege to have the opportunity to listen to Prof. Spolander". (Nina Molulo, undergraduate student in social work at Ufes, Fapes scholarship holder).

"It was very good to learn not only what the perspectives of social work in the UK are, but also how the systems in which social workers operate, such as the Child Protection Service and the fostering system" (Luana Santos de Jesus,

sistentes sociais em seu cotidiano de trabalho, como aluna de graduação, foi um privilégio ter a oportunidade de ouvir o Professor Spolander” (Nina Molulo, aluna da Graduação em Serviço Social da Ufes, e bolsista de IC da Fapes).

“Foi muito bom aprender não só quais são as perspectivas do serviço social no Reino Unido, mas também como funcionam os sistemas em que o assistente social atua, como por exemplo o Serviço de proteção à criança e o sistema de fostering” (Luana Santos de Jesus, aluna da Graduação em Serviço Social da Ufes, e bolsista de IC da Fapes).

Para o secretário de Relações Internacionais, professor dr. Yuri Leite “A visita é muito relevante no processo de internacionalização da Ufes.

A universidade tem investido cada vez mais na busca por parceiros internacionais preferenciais, ou seja, universidades estrangeiras que buscam o estabelecimento de acordos mais profundos equilibrados, onde ambas as partes se beneficiam mutuamente na mesma medida.

Tanto a Humak quanto a RGU se enquadram neste perfil e podem contribuir de forma significativa no avanço da internacionalização da nossa universidade”.

Ao término das atividades na Ufes, uma nova agenda de atividades foi construída e envolverá ida de docentes e discentes do PPGPS à Escócia e ida de docentes do PPGE e PPGPS à Finlândia para finalização do projeto à União Europeia.

Com esse sexto boletim, finalizamos as atividades do ano de 2022. Mas, tal como o rei Janus (da mitologia grega), temos uma cabeça olhando para o ano que termina e outra cabeça mirando os desafios de 2023.

Terminamos aqui com um provérbio africano:

“Se quer ir rápido, vá sozinho. Se quer ir longe, vá acompanhado”.

“Se quer ir rápido, vá sozinho. Se quer ir longe, vá acompanhado”

“If you want to go fast, go alone. If you want to go far, go with others”

undergraduate student in Social Work at Ufes, and Fapes scholarship holder).

For the Secretary of International Relations, Prof. Yuri Leite “The visit is very relevant in the internationalization process of Ufes.

The university has increasingly invested in the search for preferential international partners, i.e. universities abroad that seek to establish more in-depth and balanced agreements, where both parties benefit from each other to the same extent.

Both Humak and RGU fit this profile and can contribute significantly to advance the internationalization of our university”.

At the end of the activities at Ufes, a new agenda of activities was set and will involve PPGPS faculty and students going to Scotland, and PPGE and PPGPS faculty going to Finland to complete the project for the European Union.

With this sixth report we finish the activities of 2022. But like King Janus (from Greek mythology), we have one head looking at the year that is ending and another head looking at the challenges of 2023.

We conclude here with an African proverb:

“If you want to go fast, go alone. If you want to go far, go with others”.